家庭滅鼠行動

地產業主、房東及房客指南

居家健康指南

NYC Health

目錄

如何使用本指南 1

衛生局如何檢查鼠害 1

如何防治鼠害 2

第一步： 尋找蹤跡 2

第二步： 清理 4
沖洗鼠糞及足跡 4
清理雜物 4
控制雜草、灌木及矮樹叢 5

第三步： 斷絕食物來源 6
處理垃圾 6
妥善貯藏食物 6

第四步： 拒之門外 7
封上裂隙和小洞 8
填補較大的縫隙和孔洞 8
堵住鼠穴 10

第五步： 消滅老鼠 11
投放鼠藥 11

選擇與虫害防治公司合作 12

如何尋找合適的公司 12
多方打聽並與公司面談 12

配合公司工作 13

關於鼠害的誤解與事實 背面

如何使用本指南

很多紐約人生活的社區都有老鼠。如果您在家中發現老鼠，或收到紐約市關於在您物業中發現老鼠的通知，請按照本指南行事。

本指南使用方法：

1. 按照查找和控制老鼠的步驟採取行動，或聘請一家優秀的虫害防治公司幫你滅鼠。
2. 當您聘請虫害防治公司時，請出示本指南，請他們閱讀。
3. 鼠害事關整個社區。請向您的鄰居、房客或房東出示本指南。如需更多副本，請撥311。

衛生局如何檢查鼠害

衛生局檢查私人和公共物業的鼠害情況。如發現下列任何情況，則物業不能通過檢查：

- 活的老鼠
- 鼠糞
- 鼠穴（老鼠棲息地）
- 老鼠牙齒的嚙咬痕
- 足跡或鼠道，例如在鼠穴外面發現鼠爪的刮擦痕跡或老鼠多次通過而形成的路徑
- 垃圾或雜物堆放過多，適於老鼠藏身

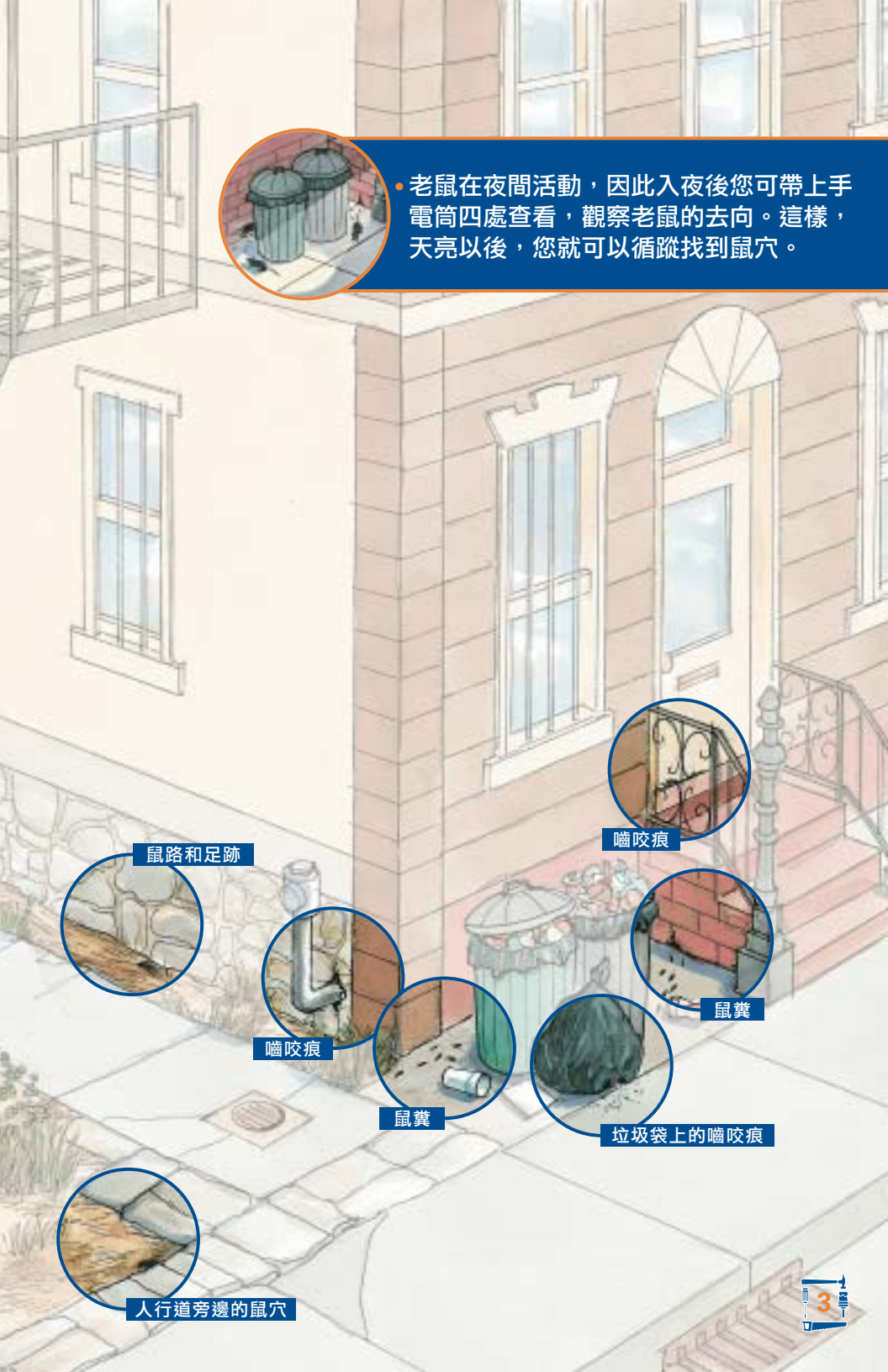
若未通過檢查，地產業主會收到郵寄的局長令和檢查報告副本。業主應在5天內糾正問題。如果再次未通過檢查，業主可能收到違令通知，並受到罰款。衛生局可能會根據情況的輕重程度而對物業執行滅鼠和清理工作，費用由業主支付。

如何防治鼠害

為防治鼠害，您必須斷絕其生存的必要條件：食物、水、藏身地和行動路徑。

第一步：尋找蹤跡

- 尋找老鼠的棲息地。大多數老鼠均有巢穴。鼠穴一般位於泥地或水泥地上，口徑為1至4英寸，洞口平整。洞口旁還常常有灌木或者植物遮掩。鼠穴一般有進口和出口。
- 尋找鼠糞。垃圾堆附近經常可找到鼠糞。如果鼠糞濕潤，呈黑色，則表明該地區有老鼠活動。
- 尋找木質和塑膠垃圾桶上的孔洞和嚙咬痕。
- 檢查牆壁和草地上有無鼠道。老鼠每天沿相同的路線出沒，會沿著牆壁留下黑色光滑的足印，並在草地上形成鼠道。


老鼠在夜間活動，因此入夜後您可帶上手電筒四處查看，觀察老鼠的去向。這樣，天亮以後，您就可以循蹤找到鼠穴。
鼠路和足跡
嚙咬痕
鼠糞
嚙咬痕
鼠糞
垃圾袋上的嚙咬痕
人行道旁邊的鼠穴

第二步：清理

沖洗鼠糞及足跡

老鼠通過尿液和糞便，彼此溝通和相互吸引。

- 清掃鼠糞，擦除黑色光滑的足印。用水和中度漂白劑（1份漂白劑兌10份水）清洗地面。
- 與鄰居商量，共同開展清理活動，防止老鼠遷移到另一個地方。

清理雜物

雜物為老鼠提供藏身、睡覺、築巢和繁衍的地方。

- 清除（或者回收利用）成堆的報紙、紙袋、紙板和空瓶子。
- 清理地下室和院子。
- 儲藏物品應遠離牆壁和地面。

控制雜草、灌木及矮樹叢

老鼠生活的洞穴一般位於灌木和植物下面。

- 翦除建築地基附近較高的草、矮樹叢、灌木並且清掃落葉層。拔掉鼠穴附近的常春藤。
- 清除建築物周圍6英寸範圍內的所有植物，並修剪灌木。
- 植物間應保持間距，避免密集種植。
- 清除花園中的雜草和殘枝落葉。

第三步：斷絕食物來源

老鼠每天只需要一盎司食物。別讓垃圾堆成為老鼠的食物來源。

處理垃圾

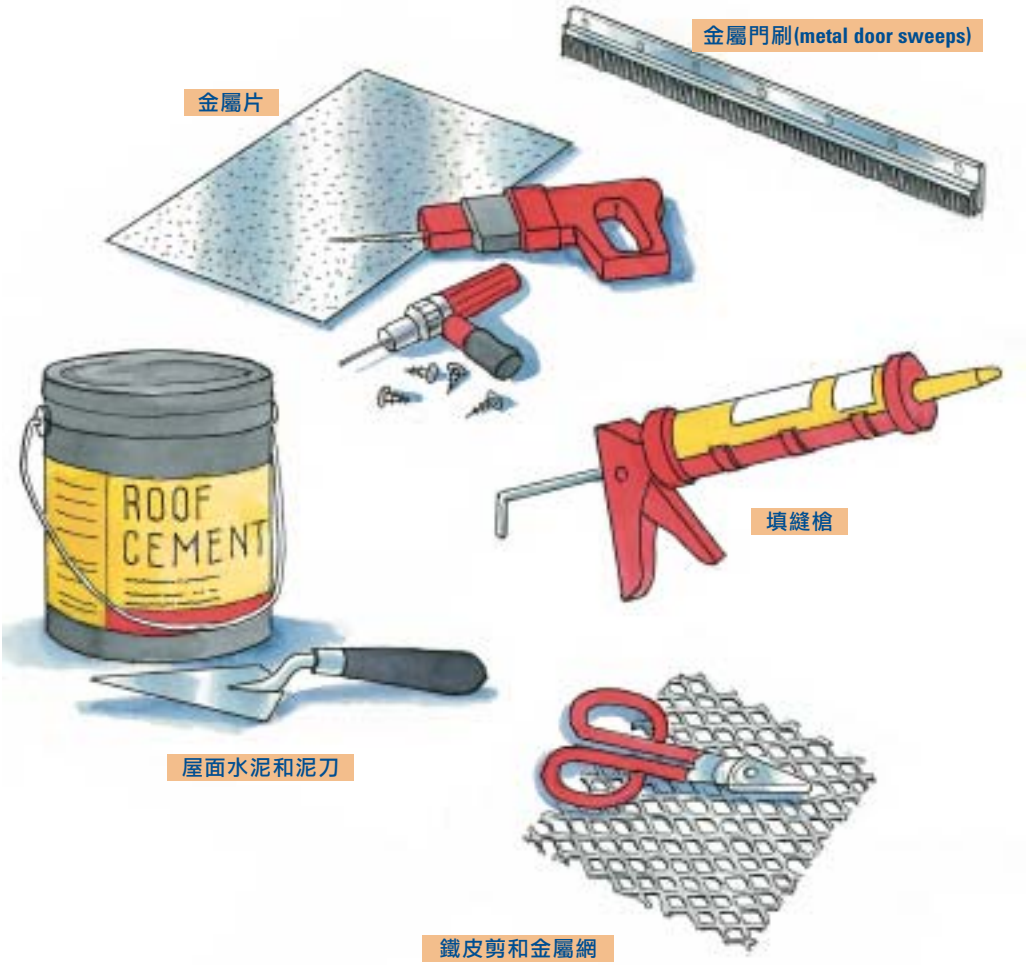
- 儘量將垃圾筒和垃圾袋在清潔工收垃圾的時間放到路邊。讓垃圾袋在路邊過夜，夜間會引來老鼠。
- 確保自己有足夠的垃圾筒，以便在工人收垃圾之前存放垃圾。
- 使用有密封蓋的塑膠或金屬垃圾筒。
- 要求房客將垃圾放入垃圾筒內。

妥善貯藏食物

- 將所有食物放在密封的容器內。
- 不要為流浪貓、鴿子或松鼠提供食物。

第四步：拒之門外

老鼠挖洞進入建築物，並能擠過只有半英寸寬的裂隙和孔洞。要永久將老鼠拒之門外，應封堵地基、牆壁、地板、門下和窗戶附近的所有孔洞及裂隙。大部份維修工作均可請維修工、建築物管理人、雜工或虫害防治專家來完成。所需材料價格不貴，大多數五金行都可以買到。



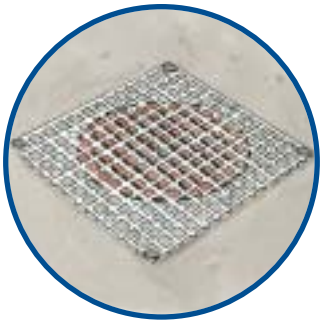
封上裂隙和小洞

- 用填縫劑封住裂隙和小洞。
  也可以使用屋面水泥，這種材料很耐用，而且容易與填縫槍一起使用。
- 用防鼠金屬門刷堵住門下的縫隙。
- 用金屬片封住窗戶上的縫隙。
- 在通風口蓋上紗網，特別是低樓層的通風口。

填補較大的縫隙和孔洞

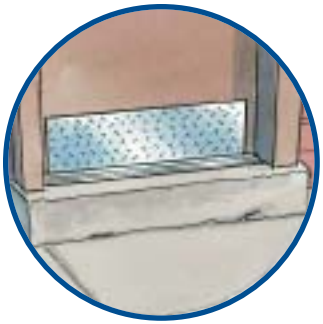
填補較大孔洞和縫隙的方法取決於建築材料和孔洞大小。

- 水泥和石頭地基上的孔洞和縫隙，可使用灰泥或預拌水泥填補。
  較大的孔洞可先用金屬網或紗網蓋住，然後用灰泥或水泥封住。

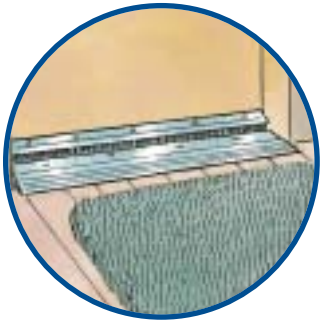


- 用牢固的金屬網蓋住地面排水管和通風口，並用磚石釘或水泥加固。

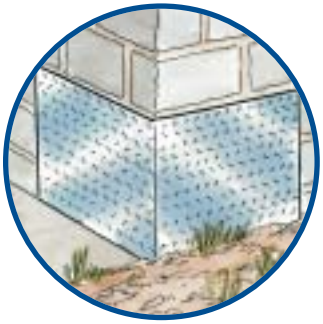
- 在門下外側安裝金屬護板，防止老鼠嚙咬或從這裏進入建築物。
  金屬護板下方要安裝金屬門檻。



- 使用門刷，使門下的縫隙小於四分之一英寸。



- 考慮在地基和地面之間安裝較重的金屬片。



- 用護孔片（“管箍”）封住延伸到牆壁中的管道與線路。定期檢查管道有無漏洞。

堵住老鼠不再使用的鼠穴

老鼠不再使用的鼠穴入口週圍一般有樹葉、蜘蛛網或其他堆積物。老鼠不再使用的鼠穴應當堵住，以防老鼠回來。

- 用泥土封住地上的鼠穴，用鐵鍬拍實，或用腳踩實。

- 用金屬填料和水泥堵住人行道縫隙或斷裂處的鼠穴。

第五步：消滅老鼠

投放鼠藥

投放鼠藥是有效的滅鼠方法。但投放此類毒劑應由專業人士來完成。如果您在自己家中居住，而且沒有房客，法律允許您自行投放鼠藥。但商用物業和多單位物業的業主必須聘請虫害防治公司，自行投放鼠藥屬違法行為。

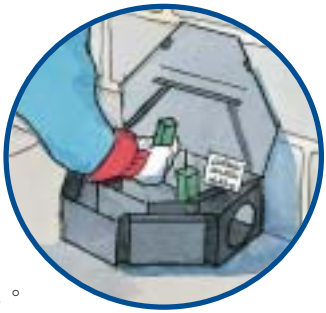
務必請虫害防治公司遵循下列準則：

- 始終閱讀和遵循鼠藥製造商的標籤，並使用最小的有效劑量。
- 接觸鼠藥時應使用一次性手套，事後應洗手。
- 將藥塊（即“鼠餌”）放入可防止破壞的餌箱中。將餌箱固定或鎖定在地面，或用水泥、填料或鐵絲圍起。

- 將餌箱放在老鼠經常出沒的地方，一般沿建築物牆壁和圍籬放置。老鼠不會為了去吃餌箱的鼠藥而改變自己的行動路線。

- 用漏斗將藥丸深深置入鼠穴。這樣，可確保鼠藥進入鼠穴深處，老鼠無法將其推出。
- 鼠穴或餌箱中不宜使用袋裝鼠藥。老鼠會將其推出鼠穴或將其帶出餌箱，造成兒童、寵物或野生動物誤觸的危險。

- 餌箱應存放在兒童和寵物拿不到的地方。



- 切勿使用沒有美國環保署(EPA)註冊號碼的產品。
- 老鼠吃掉鼠藥後，你需要重新投放鼠藥。在看不見老鼠和聽不到老鼠的動靜之後，應繼續在原位擺放餌箱至少兩週的時間。每個月監控該區域的情況。
- 切勿使用Tres Pasitos鼠藥或其他非法鼠藥產品。

瞭解殺虫劑的資訊詳情，請致電國家殺虫劑資訊中心(National Pesticide Information Center)，電話號碼是1-800-858-7378。

選擇與虫害防治公司合作

紐約市有1,000多家虫害防治公司和3,500名持照虫害防治專家，但有些未經過鼠害防治方面的嚴格訓練。為消除鼠害，您必須選擇正確的公司，要瞭解自己的目標，並關注公司的成效。

如何尋找合適的公司

多方打聽並與公司面談

- 向您的鄰居和朋友徵詢意見。
- 在電話簿和網上搜尋“虫害綜合防治”服務。這類公司一般都能夠檢查、監測鼠害情況，並可提供建議和進行維修工作。
- 與公司面談。要求公司介紹可供徵信的人，包括以前的客戶。
- 確定公司持有紐約州環境保育局(New York State Department of Environmental Conservation)的執照。要核實執照，請撥(718) 482-4994，或瀏覽 http://www.dec.ny.gov。

一家好的公司的行事方式是：

- 在報價之前，先檢查您的物業。
- 為您提供書面檢查報告和行動計劃。
- 根據檢查結果報價，而不是按固定價格收費。切記便宜無好貨。
- 必要時，會就建築物的維修提供建議。
- 經常登門拜訪，直至工作完成。
- 將鼠藥放在防止破壞的容器內。
- 聘請符合資格、訓練有素的滅鼠員。
- 向您傳授防治鼠害的知識。
- 與您保持合作，直至鼠害消除。

配合公司工作

- 虫害防治專家每次登門服務期間，應在其旁邊協助，並保留工作記錄。
- 就服務計劃和費用達成一致。
- 按照公司的意見和建議行事。

關於鼠害的誤解與事實

1. **誤解：**紐約市的老鼠有貓那麼大。
   事實：本市大多數老鼠體重不超過一磅。老鼠受驚時，身上的毛會聳立，藉此嚇走敵人，這時比平時看上去大。

2. **誤解：**“老鼠巢穴”位於下水道和地下通道系統。
   事實：紐約市下水道和地下通道只有少量老鼠生存。大多數老鼠住在地面或地下室的鼠穴中。

3. **誤解：**城市中的老鼠對毒藥有“免疫”能力。
   事實：如今鼠藥的效果非常好，當然前提是老鼠必須吃下毒藥。如果很容易找到垃圾堆，老鼠就不會吃餌藥。

4. **誤解：**紐約市的老鼠不止一種。
   事實：本市只有挪威鼠，其顏色和大小各異，視年齡和生活地點而定。因此市民對這些老鼠冠以不同名稱（都市鼠、棕鼠、陰溝鼠、碼頭鼠、河鼠、巷鼠、家鼠），但其實只有一種。

5. **誤解：**貓、狗、鷹及其他動物有助於防治城市鼠害。
   事實：它們偶爾會殺死老鼠，但跟不上老鼠的迅速繁衍速度。**只有人類才能消滅老鼠！**

NYC | Department of Health & Mental Hygiene | Department of Housing Preservation & Development | Department of Buildings | Department of Sanitation

EHS6356053 - 4.08 (Chinese)